

## Preguntas frecuentes sobre la planificación de la vacunación contra el COVID-19

Última actualización: **18 de diciembre de 2020**

La finalidad del presente documento es proporcionarles a los socios de la salud pública y la comunidad preguntas y respuestas frecuentes que puedan utilizarse para ayudar a responder las preguntas de sus comunidades.

**TENGA EN CUENTA:** la información nueva o actualizada aparece en texto de color naranja.

**¿Hay una vacuna para el SARS-CoV-2 (COVID-19) aprobada por la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA)?**

Sí, a partir del 11 de diciembre de 2020, la FDA ha dado autorización de uso de emergencia (EUA) para una vacuna y se espera que haya más autorizaciones de vacunas en breve.

**¿Cuándo estará lista la vacuna para su distribución pública?**

Se ha entregado la primera asignación de la vacuna para la [Fase 1a](#) a New Hampshire y actualmente se está distribuyendo a las poblaciones dentro de esa fase. Se prevé que pueda llevar varias semanas vacunar a todas las personas en la Fase 1a.

**Cuando se apruebe, ¿cuántas dosis recibirá New Hampshire?**

Para el primer envío, New Hampshire recibió (12,675 dosis) que se están distribuyendo a los centros de vacunación de esas personas en la Fase 1a. La asignación equitativa de la vacuna es importante para el Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) de NH y la toma de decisiones sobre la distribución de la vacuna se basará en pautas nacionales teniendo en cuenta consideraciones éticas y médicas.

**¿Cómo se aplica la vacuna?**

Ambas vacunas se inyectan en un músculo (“vía intramuscular”). En el caso de los adultos, la vacuna se inyectará en el músculo del hombro llamado deltoides.

**¿Duele?**

Puede haber alguna molestia como con cualquier vacuna en el lugar de la inyección, pero suele ser temporal.

**¿Cuántas dosis debo recibir?**

Tanto la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer como la de Moderna (una vez que se apruebe la vacuna de Moderna) requieren dos dosis. El intervalo (o el espaciamiento) entre la primera y la segunda dosis de la vacuna de Pfizer es de 21 días. El intervalo (o el espaciamiento) entre la primera y la segunda dosis de la vacuna de Moderna es de 28 días.

### **Si me pongo la vacuna de Pfizer, ¿puedo ponerme la segunda dosis con otra marca?**

No. La segunda dosis debe ser de la misma marca que la primera.

### **¿Dónde puedo obtener una vacuna?**

Depende de cuándo se le recomiende recibir la vacuna (en qué fase de la distribución de la vacuna se encuentre). Cuando haya suficiente suministro para todos, es probable que pueda conseguirla en su proveedor de atención primaria o en otro lugar, como una farmacia o una clínica pública. El estado de NH está trabajando con esmero para proporcionar tantas oportunidades de vacunación como lo permitan los suministros y la logística, al mismo tiempo que disminuye las disparidades sanitarias.

### **¿Cuándo la recibiré?**

La vacuna no estará disponible para todos hasta el 2021. Las primeras dosis limitadas disponibles se proporcionarán a los trabajadores de la salud de alto y mayor riesgo, al personal de emergencias y a aquellos residentes y personal de centros de cuidado a largo plazo que se encuentren en la Fase 1a. A medida que se formulen recomendaciones nacionales finales, se harán públicas las categorías de la población que recibirán la vacuna.

### **¿Cuánto tiempo dura la protección?**

Aún no se sabe cuánto tiempo estará protegida una persona que reciba la vacuna: podría ser de por vida, como en el caso de la vacuna contra la poliomielitis, o podría ser de un año, como en el caso de la vacuna contra la gripe. Los expertos están estudiando esto para obtener más información, y compartiremos nuevas pruebas a medida que estén disponibles.

### **¿Cómo sabremos si una vacuna contra el COVID-19 es segura?**

El proceso de los ensayos de vacunas no ha cambiado. La [operación Warp Speed](#) ha permitido que los ensayos avancen más rápido gracias a los fondos federales, sin comprometer la seguridad. El tiempo de desarrollo se acorta, pero todos los procesos habituales están en marcha en relación con la seguridad, como los grandes ensayos clínicos, que incluyen a diferentes poblaciones (como personas mayores o minorías), la revisión independiente de la FDA y el Comité Asesor sobre Prácticas de Vacunación (ACIP) de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y nuestros propios expertos del estado.

### **¿Tendré que pagar por una vacuna contra el COVID-19?**

No. Las dosis de la vacuna estarán disponibles para el pueblo estadounidense sin costo, independientemente de la situación del seguro. Sin embargo, los proveedores de la vacuna podrán cobrar una tasa administrativa o una visita al consultorio, y el pago podría ser responsabilidad del paciente. Sin embargo, la mayoría de las compañías de seguros públicas y privadas cubrirán esa tasa. Siempre es mejor hablar con su aseguradora médica o con su proveedor de atención primaria sobre su cobertura específica, **pero se espera que no se compartan los costos con los pacientes.**

### **¿Qué ocurre si no tengo seguro?**

Las vacunas se proporcionarán sin costo alguno.

### ¿Habrá suficientes vacunas para todos?

Sí, con el tiempo. El suministro inicial de vacunas será limitado, así que no todos podrán recibir la vacuna de inmediato. La vacuna contra el COVID-19 se administrará primero a las personas con mayor riesgo. En función de las recomendaciones del Marco para la asignación equitativa de la vacuna contra el COVID-19 de las Academias Nacionales de Ciencias, Ingeniería y Medicina, se ha desarrollado un plan de distribución en fases y equitativo para New Hampshire.

### Tuve COVID-19. ¿Debería vacunarme de todos modos?

Sí. A menos que esté activamente infectado con COVID-19 en la actualidad, debería recibir la vacuna. Los estudios han demostrado que algunas personas pueden contraer la enfermedad más de una vez.

### ¿Podré dejar de usar la mascarilla y abandonar el distanciamiento social si me pongo la vacuna?

No. Mientras los expertos aprenden más acerca de la protección que proporcionan las vacunas contra el COVID-19 en condiciones de la vida real, será importante que todos sigan utilizando todas las herramientas que tenemos a nuestra disposición para ayudar a detener esta pandemia, como cubrirse la boca y la nariz con una mascarilla, lavarse las manos con frecuencia y mantenerse al menos a 6 pies de distancia de los demás. Juntos, la vacunación contra el COVID-19 y el seguimiento de las recomendaciones de los CDC brindarán la mejor protección contra el contagio y la propagación del COVID-19. Los expertos necesitan conocer más sobre la protección que ofrecen las vacunas contra el COVID-19 antes de decidir cambiar las recomendaciones actuales. Otros factores, como la cantidad de personas que se vacunen y la forma en que el virus se propaga en las comunidades, también afectarán esta decisión.

### ¿Puedo contagiarme COVID-19 al ponerme la vacuna?

No. La vacuna contra el COVID-19 no puede transmitirle la enfermedad.

### Tengo un sistema inmunitario comprometido. ¿Es seguro para mí recibir la vacuna?

Probablemente lo sea, pero debería consultar con su médico con respecto a sus preocupaciones específicas. Se harán recomendaciones nacionales sobre la base de la investigación para determinar si la vacuna es segura en personas con sistemas inmunitarios comprometidos.

### Vivo con alguien cuyo sistema inmunitario no funciona bien. ¿Es seguro para mí recibir la vacuna?

Sí. Debido a la forma en que se produce la vacuna, esta no puede transmitirle la enfermedad y, por lo tanto, usted no puede infectar a otra persona al recibir la vacuna.

### ¿Dónde podré recibir la vacuna?

Para la Fase 1a, la vacuna será suministrada por los hospitales para sus trabajadores de la salud, por CVS y Walgreens para los centros de cuidado a largo plazo y en 13 sitios fijos en todo NH para el personal de emergencia y los trabajadores de la salud que no trabajen para un hospital y para aquellos centros de

cuidado a largo plazo que no estén inscritos en CVS o Walgreens. En futuras fases, la vacuna estará disponible en New Hampshire por medio de proveedores de atención médica, farmacias y clínicas de vacunación especiales, dependiendo del riesgo que usted corra de contraer la enfermedad.

### **Tengo una farmacia local. ¿Puedo participar en la distribución de la vacuna?**

Tal vez. Agradecemos cada consulta relacionada con la colaboración con nosotros para la vacunación contra el COVID-19. Los planes federales y estatales ya han identificado farmacias minoristas que mejorarán el acceso del público a la vacunación. Si usted es dueño o administrador de una farmacia independiente, envíe un correo electrónico a [covidvaccine@dhhs.nh.gov](mailto:covidvaccine@dhhs.nh.gov) para obtener más información sobre la manera de inscribirse como proveedor de vacunas.

### **¿Cómo se prepara la División de Servicios de Salud Pública (DPHS) de NH para la distribución de la vacuna?**

Durante meses, la DPHS de NH ha participado en un proceso de planificación multidisciplinario, cuidadoso y basado en pruebas para la distribución de la vacuna contra el COVID-19. El proceso de vacunación de los residentes de NH, en etapas basadas en los criterios de riesgo proporcionados por las agencias de supervisión científica, es dinámico. La DPHS de NH ha dirigido la iniciativa de vacunación con el sector sanitario y otros socios, y con la supervisión de expertos en ética, así como con atención a la equidad. Los esfuerzos de preparación incluyen la realización de los mejores cálculos de las fechas y las cantidades de vacunas disponibles, la programación de las poblaciones a las que se dará prioridad mientras el suministro de la vacuna sea limitado, la identificación de los lugares de vacunación y los vacunadores, la capacitación de vacunadores adicionales y su autorización, la creación de campañas de información pública y la supervisión de cerca del proceso y los resultados.

Se necesitarán esfuerzos especiales para llegar a las poblaciones de alto riesgo y desarrollar la confianza con las personas que tienen inquietudes con respecto a la seguridad de la vacuna. La DPHS de NH está comprometida con un proceso transparente y plenamente basado en la ciencia, que es fundamental para garantizar la confianza del público en la vacuna.

### **Entiendo que la vacuna parece ser segura, pero ¿qué pasa si me enfermo por colocármela?**

Los CDC y la FDA animan al público a informar los posibles efectos secundarios (llamados eventos adversos) al [Sistema de Notificación de Eventos Adversos de las Vacunas \(VAERS\)](#). Este sistema nacional recopila datos para buscar eventos adversos que son inesperados, que parecen ocurrir más a menudo de lo esperado o que tienen patrones inusuales. Los informes al VAERS ayudan a los CDC a controlar la seguridad de las vacunas. La seguridad es una prioridad máxima.

Los proveedores de atención médica deberán informar ciertos eventos adversos al VAERS. Los CDC también están usando una nueva herramienta basada en un teléfono inteligente llamada [v-safe](#) para verificar la salud de las personas después de que reciben la vacuna contra el COVID-19. Cuando reciba la vacuna, también debe recibir una hoja informativa de v-safe que le indicará cómo inscribirse en esa herramienta. Si se inscribe, recibirá mensajes de texto periódicamente con encuestas donde podrá

informar cualquier problema o reacción adversa que tenga después de recibir la vacuna contra el COVID-19.

### ¿Los niños pueden recibir la vacuna?

Es probable que los niños tengan la oportunidad de vacunarse en el futuro. Sin embargo, los datos que disponemos actualmente se basan en ensayos con adultas no embarazadas. A medida que se amplíen los ensayos clínicos, conoceremos más sobre la seguridad de la vacuna en los niños.

### Estoy embarazada. ¿Puedo recibir la vacuna?

Tal vez. Las mujeres embarazadas deben hablar primero con su proveedor de atención primaria o prenatal para determinar si la vacuna es apropiada en su caso.

El sitio web de los CDC tiene información adicional sobre las vacunas contra el COVID-19.

### ¿Qué puedo hacer mientras esperamos una vacuna?

El COVID-19 sigue circulando en nuestras comunidades. Debe seguir manteniendo la distancia social con cualquier persona que no pertenezca a su hogar y utilizar una [mascarilla de tela](#). Si no se siente bien, debe quedarse en casa y [hacerse la prueba](#).

### Recursos adicionales:

- [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#),
- [Journal of American Medical Association \(JAMA\)](#)
- [Public Health Communications Collaborative](#)